Vol. 13 No. 3397 Saturday July 27 1918 TAIRIKU NIPPO 大正七年七月廿七日（土曜日）第三千三百九十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月壹弗五仙　三ケ月壹弗五仙　六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割増但し一切前金の事
曉香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎亀吉

母國論評

衛生思想の涵養

世の進歩、人口の衆中に從ひ、公衆衛生の緊要なる旨を要せず。然るに拘らず本邦に於ける衛生思想の幼稚なる結果、國内に於て各種疾病の流行、死亡率の增加、國民體力の衰頽を見るのみならず、外に在ては同胞拂斥の一因を成せるは吾人既に之を示せり。其弊害が現在に止まらば尚ほ忍ぶべしとするも、殊に婦女体質の衰頽、胎兒法の不完全が將來の國民に及ぼす悪影響に想到しては實に慄然たらざるを得ず。就中各種結核、花柳病に對する注意缺如の爲め、病毒の蔓延驚くべきものある如き、殆どなきふ苦む。

獨り各人の注意が缺如せるのみならず、國家及地方自治團體の任務たる公共衛生に於て放任無責任の甚しきもの多きは嘆息の至りなり。最も著しき實例を以て之を證明せむに、彼の堂々たる一大帝國首府の中央、而も宮城を遶れる御濠の如き兩隍れば汚水滿々、晴天久しきに亘れば泥土露出悪臭鼻を衝き人をして殆ど堪へ難からしむ。然るを何人も意に介せざるもの、如く、僅に時々沈澱せる汚穢物の上部を淺ひ取るに過ぎざるが如き何たる爲體ぞや。斯くの如きは恐れ多きの極にして、國民衛生思想の發達せざる證明たるのみならず國家の體面に關する尠少なりとせず。若し暗渠を設け小公園を爲さば、衛生上稗益あると同時に美觀を添ふるに足るべきものを惜い哉、或は曰はん、斯くの如きは費用を要するも其出所なきを奈何せむと是れ實に思ひざるの甚しきものにして、衛生の輕視せらるゝ屑迄の證明なり。必要ならざる他の事柄に向ては個人公共團體國家の論なく巨額の費用を拋ちて惜も吝むなきに拘はらず、衛生其他公共の事業は棄て顧みざる是れ現時の通弊なり。其費資金の出所無きにあらず、重きを衛生に置かざるが爲めなりと云ふを以て當れりとす。然るに世人の無頓着なるは、此の如き貧弱のみならむや、國民衛生思想の多少が文明の程度を測る一助たるより、外觀によりて判定する來、殊外人は、本邦文明の低位にあり、と誤解する者あるは未だしも、在外同胞殊に我婦女の排斥せらるゝ一因たるは痛嘆の至なり。我に好意を有する米人中我同胞が衛生思想を缺如せるが爲め、殊に我婦人が育兒の何たるを辨へざる結果排日の氣勢を高むるを默視するに忍ひず、好意的ふ衛生上の注意を促すも其甲斐なきに失望し、往々吾人に向ひて歎聲を漏すものあり。

衛生思想の缺如は、國民の海外發展を阻害するを知るに足るべし。最も急施を要する下水道下水工事の完成、飲食物の取締傳染病の豫防、公園の設備、病院施療施藥の普及なりとす。吾人は國家及び自治體が此等に關する經費を吝むなく、速に一層の完成を期せむことを望む。然れども根本は國民各自の注意に存するを以て學校教育、通俗講話、活動寫眞等に依り衛生思想の涵養を圖るが如き亦緊要の事に屬す。

一度び傳染病の蔓延するあれば、其害は各方面に波及するを以て、世の富豪其他資力ふ餘裕ある者は、單に自衛策として公衆衛生の爲め大に努力する所なかるべからず。彼の國勢調査に於ても幾分人種改善（ユーゼニックス）に着目し、國家の將來ふ横はる危害一掃に資すべきなり。今ふ於て大に猛省せざる限り、吾人の愛快に堪へざるは、此の如き貧弱なる衛生狀態を以てしては他日國民動員必要の場合ふ、果して完全に其目的を達し得るや否やに在り。

旅人手記（五）

亡命の人

鈴木悦

▲第一信（五）

△△様——

私は何んなに彼を探ね求めたでせう。自分たちのデッキは云ふに及ばず、自分たち二等客のでない別の人たちのデッキを迄私は幾度となく探し廻りました。けれど何所の隅にも彼の姿はありませんでした。

同じやうふ曇つた空と冷い風とが續きました。或る時は霧はこまかな霧雨となつて染みつくやうに海上をこめたりしました。私は友だちふはぐれでもしたやうな佗びしい氣持になりました。そして輕い絶望を覺えながら、最初彼を發見したデッキの後端ふ立つて呆手と後へ〳〵と去つて行く水を眺めてゐました。其所ではタールのやうな海が船のプロペラの爲めに青黑く沏き返つて、怖ろしい傷痕のやうに一條の長い線をひいてゐるのでした。不圖見ると其の線に添ふて數羽の黑い鳥が、怡度波の形を其儘空ふ描くやうな風に、身輕に、併し徐ろに飛んでゐました。（何んと云ふ鳥か私にまだ嘗て此樣な鳥を見たことがない、形は鴎ふそつくりです、併し彼等は鳥よりも黑い）波の脊が折々彼等の姿を隱して了ふ、ハッと思ふ間もなく宛ら巧みな輕業師のやうふ、次ぎの瞬間には兩袖をのべたまゝ、スウイと空を切つて昇る。さうかと思ふと又觀者の期待を故意ふ裏切ることに興味をもつかのやうにクロリとして水に浮んだまゝ波の頂きに現はれて來たりする。之れが自分たちの船上を別にしては天地間ふ目に入る生物の總てなのです。彼等を眺めてゐることは、私に一時間、若しくは夫れよりも少し長時間の暗い慰めを與へました。でも、私は、癒て再び彼の青年を思ひ出さずにはゐられませんでした。

△△様——

『あの青年は疲れたのだ』私は自分の身をも思ひくらべて、さう斷定しました『思ひ疲れ、惱み疲れたのだ、さうだ、それに違ひない。それでデッキへは出て來ないのだらう』

船に馴れないものが船に乘ると實際早く疲れがやつてくるものです。殊に頭腦が一番早く其の疲勞ふ襲はれます、ほんのちよいとした事であつても夫れを長く考へつゞけてゐるのふ堪ねられなくなるのです。此の事がまた疲勞の上に一種云ひやうのない悲しみと苛立たしさとを覺へさせます。一口に云へば、船の上では、肉體的に運動の自由が束縛されるばかりでなく、同時に頭腦の働きに息苦しい桎梏を加へられるのです。

『實際たまらない』と、私は胸の内で云ひました。半ばは自分のために、そして半ばはあの青年の爲めに。——

で、私はベットの上ふ、恐らくは着物を着替へることもなしに躰を投げ出してゐる、青年の自棄な姿を描いてみたりしたのでした。

△△様——

併し、機會はあの青年を、も一度私の前に置きました。もう船が大陸へ到着するのに幾日もかゝらないと云はれてゐた時分の或る日の午後でした。二日も三日も續けさまに飛沫いてゐた雲に斷目が出來て、其所から青い空が懷しげふ笑ひかけ、日光が、うれこそ幾日ぶりかで濕りを負びたデッキの上を軟かに流れてゐました。人々は避けつたやうにデッキへ出ました。陸地の近づいたことの豫想は人々の心を彌が上ふも輕くして彼方此方で笑ひ聲がしたり、遊戯が始つたりしました。その時私はふと思ひがけない所に彼を發見したのです。彼は私たちのとは又一段低くなつてゐる（此の區別は可成り私を不快にした）三等客のデッキの一隅に、瘤のやうに突き出た機械に凭れかゝるやうふして踞がんでゐました。私の方からは、その脊が半分ほど、食み出たやうになつて見えてゐました。私は何か大きな力に押されてゐる事を感じながら、急いで其方への階段を下りました。

◉遭難記（六）

鯨岡かめの子

▲ぎは坐礁

結氷に遮られた私の乘船イゴッズメンデイは航路を轉じてノウルエー海岸を南へ〳〵と辿りました、私は相も變らず船室に閉ぢこもり運命を天に任せて倦き〳〵した日を送つてゐましたが、二月二十四日の午後でした、突然異樣な音響が物凄く私達を襲ひました、さてはと刻ね起きて樣子を聞くと、船は坐礁したのです、處は丁抹の北岸スコー沖でございました、どうなるのだらうと一時は吐胸をつきました、噪いだつて仕方がありません、同じ船室に起臥する歐羅巴人も、話の相手になるぢやなし、成るやうにしか成らないと私は獨りで觀念して居りました

▲漸く自由ふ

幸ひこゝにスカーゲン燈臺の附近なので、坐礁の翌日私は無事に救助されて上陸しました、常陸丸が拿捕されてから丁度五箇月目、私は初めて自由の身になつたのでございます、燈臺の監視人はそれは〳〵親切に世話をして下さいました、私はもう暢び〳〵して、すつかり好い心持になりました、然しまだ疲勞れるには早うございます、これから私は倫敦まで行かねばなりません、まだ心は許せないのでございます、同船の男女歐羅巴人と一しよふ私は先づデンマークの首府コペンハーゲンへ參りました、そこでも大層な待遇を受けて、十日間も滯在し夫れから倫敦へ出てやつと歸國の途ふついたのでございます（完）

夏期の好飲料
▲キャスケード印
ニヤービヤー卸賣
晩市アレキサンダー街二一六
松山商會
電話シーモア六一五六

自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理　中野事務所
主任　中野庄輔
本田正男
晩市バウエル街三九六、ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

今回各種靴類東部より到着仕候間特別大勉強
三枝靴店
晩市バウエル街四三三
電話ハイランド一二六

▲富士山印レコード
▲鷲印レコード
毎月新音譜十種以上賣出
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、子供椅子
▲針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
ケー。エム商會
北澤、村木
晩市メエン街二二三三
電話シー三六九六

油水繪、肖像、圖案
ケーエム美術社
マネジアー　北澤源次郎

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

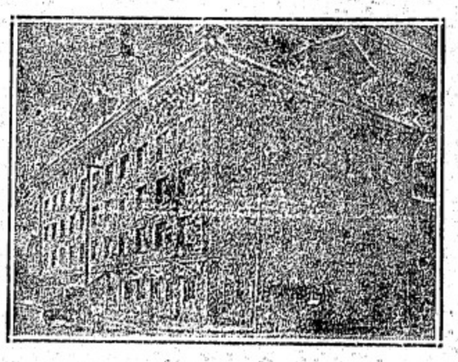
新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
自宅　電話シーモア五九〇〇
電話ハイランド街五〇二二

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

大瓶　六打入壹樽
小瓶　十打入壹樽
御入用數づゝ如何程にても御願致すべく候
美味で滋養のあるキャスケード、ニーヤビーア
は四季を通して大好評を蒙居候間時節柄ソーダウアターと共に何卒御愛顧の程奉希上候
古屋商店
（電話シーモア一八二二）

△煙草果物其他色々
東ヘスランド街二五三番
同支店

日加貯蓄
◎貯蓄預金
◎定期預金
◎當座預金
◎日本貨幣米貨と御取換仕候
◎貯金箱無料で御貸申候
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
壯長　田村新吉
（電話シーモア壹貳參）



◎日本送金締切日
カナダ九便七月卅一日（水曜日）
熱田丸便八月十三日（水曜日）
◎日本行船切符取扱申候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記入下さい

ニューヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

藤原寫眞館
晩香坡市バウエル街二四五
電話シーモア二二〇二エル

佐伯事務所
SAIKI & CO.
EXPONENTS OF JAPAN
VANCOUVER B.C.

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
一精選白米。麹味噌　一亀甲印醬油各種
一酢漬物類。鮭粕漬　一櫻ゑび。するめいか
一極小形切花麩　一鑵詰類各種類
一白板昆布。干鰯　外食料品一切
右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度奉希上候
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

くづもち　爲餅
新刊雜誌　月刊雜誌（雜誌郵送無料）
電話ハイランド七七一
御送金は郵便爲替又はチェックにて御願申上候
鈴木菓子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

歐洲戰線戰況電報

獨逸軍徐々に退却を繼續

▲（巴里）エーヌ、マルヌ間戰線よりの最近の報導によれば戰場一帶に味方にとり特に有利なり、獨軍の抵抗頑強なれども聯合軍の進擊は未だ終結せず、獨軍はウルシイ・ド・シャトーを放棄するの止むを得ざるに至りしが更らにフエル・アン・タルドノワを支持する能はざるべし、ラ・リベルト紙は曰く「獨軍はヴスル河畔への退却を考慮しつゝあるに相違なし、砲火の爲め敵の食量は燒却せられ居れば退却せざれば飢餓に襲はれん」云々（廿六日）

▲兩軍終日砲火を交ゆ

（巴里）ウルク河南岸に於ては金曜日は終日砲火を交ゆるのみ、歩兵は敵味方とも塹壕の内にありレームスの南西に於ては各所に多少の進出を見たり（廿六日）

▲皇太子の豫備軍盡く

（倫敦）過去一週間の活動の結果西方戰線の狀態は變形せり、獨軍はシャンパーニュ戰線に六十個師團の兵を用ひ獨皇太子の豫備兵は使用し盡されたり、唯殘れるはプリンス・ルプレヒトの三十個師團のみ（廿七日）

▲西方戰場戰鬪減退す

（倫敦）ソワッソン、レームス間に於ける聯合軍の逆襲九日目に及べる今日は西方戰線一帶に沙りて戰鬪漸く減退し、僅に砲擊を交ゆるに過ぎず、マルヌ及びレームスの南西に於ては尚ほ突戰激烈を極む（廿六日）

▲グロード將軍の成功

（佛京電報）グロード將軍の軍隊は獨軍が攻擊開始の當時佛軍によりて捨てられたる地方を奪還し新たなる戰線を確定したり、フエン・ド・マッシイズはその回復せる地點の主なるものなり（廿六日）

▲タルドノワ陷落近し

（巴里）佛米軍はソワッソン、レームス間の全戰線に於て敵に向ひ猛烈なる砲火をあびせつゝあり、此間にある敵軍は總數四十方なるが最も密集せる中心地フエル・アン・タルドノワに對し特に砲火の雨を注ぎかけ居れり、陷落近きにあるべし（廿七日）

重要電報

◎英巡洋艦と驅逐艦沈沒す

（倫敦）昨夜海軍當局の發表する所ふよれば英國製甲巡洋艦マルモラは火曜日獨潛航艇の爲めに擊沈せられ乘組員全部行方不明となれるが發表せられたるものらし、尚ほ一驅逐艦は水曜日坐礁して沈沒せり、三十の乘組員は溺死せるものゝ如し（廿六日）

◎獨軍の危期漸く迫る

（倫敦）目下行はれつゝあるソワッソン、レームス間大激戰の危期は刻々に期待されつゝあり、英、米、佛、伊の各軍によりて現に行はれ居れるが如き猛烈なる砲火のもとに堪へ得る軍隊はあらざるべし（廿七日）

獨逸報

◎解決に惱める郵便同盟罷業

其後の經過

西部郵便就業者のストライキ形勢は益々緊張の狀態にあつて晩香坡に於ても至大の重要問題として扱はれて居る、ストライキ發生已に約一週間、商業家の如きは之が爲に被れる損害實に甚り知る可らざる程度にあつて船や汽車が動いたつて其效用は殆ど滅却された狀態にある、今朝遽り最近の形勢では加奈陀政府は罷業者をば今や解雇員として取扱すると聲明し益々截然たる態度に出でんとして居る

●●●

戀と罪

（八十九）

脚て了之助は忽然と立上つた、其頃は日は何時かトップリ暮れて潮の香がむせぶやうに周圍を罩めて居た、フラ〳〵と眩暈しさうになつて初めて氣が付くと今朝から何も喰べて居ない、十月と云へば殘暑の一日を帽子も被らずに彷徨ふて居て好く突倒れもせず、又他にも怪まれなかつた事だ、それにしても、何人のためにこんな方まで來たらう、然だ、急にた靜に會居るらしい、自分の方では何ふも證據を殘して來ない積りでも、それは探偵だ、何んな些末な點かられを疑つて居ないとも限らぬ、あゝ斯うしては居られない』

それにしても栗生の話では糸子は確かに東京に居る、栗生も確かに居所を知つてゐるらしい、あゝ何んとかして居所を探索めてこの怨を存分に晴らす工風はないものか、先刻は河の流れを見てゐるうちふ、ムラ〳〵と世の中が厭ふなつて、あの藤妓の都々逸の文句のやう、目をつぶつて一思ひに飛込まうと思つたが、馬鹿な死ぬる生命ぢやない、今日この罪ふ泣いて身の寄せ所が無くなつたのも、云つて見たくなつた、た靜の居る家は濱町の河岸の何とか云ふ家だと聞かふ聞いた事だけは覺へてゐるが後は茫つとして何も判らない、た靜に會つたやうな記憶もないから來だ訪ねては行かなかつたのだらう

あゝ『れは何んと云ふ馬鹿だ、この急がしい身体を持つて居て、かりそめのた靜にかくまで心を惹かれるとは何事だらう、今日にも今にも目を付けられると其ッ限の身体ではないか、熟も惜もあつたものか、冷たい骸に百年の汚名を殘す身体ではないか、それふ昨夜の栗生とか云ふ私立探偵の口振りで見ても、妙にれに目を付けてはゃ皆糸子から起つた事だ、母を泣かせるも妹を恨ませるも皆糸子だ、この怨を晴らさない中は殺されても死ねぬ生命だ。

然しそれにしても糸子の居所をつきとめる工風はないものだらうか、昨夜の男は慥かに知つてるらしいが、あの樣子では中々容易な事で明かしもすまい、那奴も賴まれたと云ふ位だから迂闊に出掛けて却つて疑を買つても詰らない

了之助は斯く考へつゝ河岸を廻つて足にまかせて偶ある細い露地に入つた、溝板を鳴らしつゝ電車路へ抜出やうとする或る格子戸の前に來た

『あら御免よ、又通るよ、氣味が悪るいわ、朝から何回前邊りするんだらうね』と云ふ若い女の聲に發乎とした、慥かに自分の事だ、すると今一人の女が『でも些いと好い男ね、何所か井上正夫を乾物にしたと云ふ所があるぢやないか、栗生さんだらうか』

『厭だよ、た民さん、そんな事を云ふと中橋が泣くよ』

『だつて、あの腕組をして考へながら歩いて居る處が花道の出ソックリだよ』

『馬鹿にしでない、假髪なら我慢もするけれど、地頭であの穢づくりは恐れるはよ、氣味が悪るい若い女が格子から覗いて勝手な噂、了之助は憤然として立上がる後から『もし〳〵』と聲かけて驅出して來た若い女がある。

晩香坡市東カドバ街四七六
醫學士 高橋康百
電話 ハイランド六五五

東カドバ街四三八
醫學士 石原明之助
電話 ハイ 二二

バルエル街三五八
醫士 木下德太郎
電話シーモア四二六七

京都醫專
醫學士 石原明之助
電話 ハイランド 二二

晩市アレキサンダー街六六三
工場事務所 富士洗濯所
晩市バウエル街一六七
工場事務所電話（ハイランド九九 シーモア九五九）

時計寶石類
△ウオルサム△エルジン等の機械
弊店の品物は保險附、御氣に召ざる場合は時でもた金を返却致します

雜貨食料品
▲煙草、果物、菓子
バウエル街一九七四
染川商店
電話ハイランド一四六一

時計修繕も致します
弊店ふは日本人店員黑田米三郎が御客樣方の御便利を計ります
ビ、シ、コラフラル、ローン商會
東ステングス街七七
電話シーモア一三一七

●質屋●
B.C. Collateral Loan Co Ltd.

▲洋食▼
▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

御手輕料理
うどん、そば
もりかけ
つきみ
とろろ
其の他親子丼
十銭 廿五銭 十五銭 十二銭 三十銭 五厘
▲南京料理は例年通り夏季中休業致します
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

加奈陀日本人ソーミル
勞働者組合
電話シーモア三五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B.C.

かさめし、めし、とろろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
御旅館
本館は流車、流船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主 阿部春市

營業目
○鑵詰 ○銘茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○貴藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街一六八
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具
ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切
並に修繕
晩香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
電話 シーモア四五五七
自宅電話 ハイ 一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にぜんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

大工
重井 上野
「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

和洋食料品一切
雜貨類其の他
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

新調
男女、小兒勞働用
靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六 モントリオル銀行北隣
上田と

コロムビア
漁業會社
晩香坡市ゴーア街一四
電話シーモア七九三五

内外食料品
卸小賣商
ソフト、ドリンク、煙草類
取次販賣
晩香坡市バウエル街二五四
サン商會
主任 福永周一
電話シーモア七九七一

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
代書
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五

新荷着
白米
關取印飛切上等
外内食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランクストケース其外品々大々的勉强を以て差上ます
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二二

○ときわ湯
○ときわ床
浴槽は邦人經營中最も清潔にして理髮は最も丁寧に致し候間何卒宜敷く御引立の程願上候
バウエル街二三七
齋藤柳太郎
新井宗太郎
黑崎忠藏

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

室内清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

百般要件一切代理
晩市バウエル街三四（二階）
淺野五明事務所
電話シーモア三六三

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタンション網及び網
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

製造元エンドロフヲード
クロフヲード
スチユアート

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

磯谷自動車運送
晩市バウエル街三二八
山内商店内
磯谷留次郎
電話シーモア二〇六四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
デンヤキ
貸ルーム
◀潔清内室▶
バウエル街七〇三
電話シーモア七九三五
川商店

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街二二八
電話シー二〇六四
山内善平

按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四三二エル

木下、松平
バウエル街二四三
電話シー四二一九
電氣品一切販賣
並に修繕負請
瓦斯水バイプ備付

造船業開業
並に修繕一切
新造船の御用命に應じます
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函 二六四
電話ハイ 四九九
相造商店

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會

額縁、肖像
アート サイン 社
晩市バウエル街三六八
電話 シーモア九五九

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

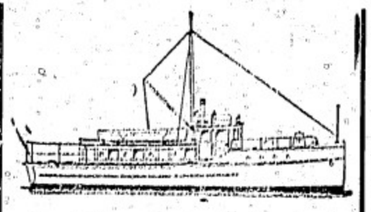
銀行事務
貸附、手形引受、利子附貯金預金、定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり

貯金無料
御貸與致します
山本商店
支配人 藤田佐太郎
主任 大關政次
事務員

營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より十二時迄
電話シーモア三六六四

●迅速丁寧本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

手打
干うどん　そば
そうめん　焼麩
晩香坡市ダウンタウン街一七四
電話フェアモント一四〇六
卸賣
崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

ホテル オウ ルドー
本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒータ、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なること宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市バウエル街三九六
（電話シーモア三七八八）

客自動車
電話シー四九八〇
晩市バウエル街
前軒梅成
下木田村
田堀

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
郵函 三一
岸本商店

豆類穀類卸商
青物一切
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四二三

和洋雜貨食料品
魚類
こうし製造販賣
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三九八六

日本近信

村雲御殿の溫子姫（三）

永遠の春を讃美する樣な明眸の持主

母君一人が味方…九條公の驚歎…佛前の淸めを受持ち…得度は春か秋か

『すべての人は皆反對、只母一人が味方でありましたがその母も今はもうこの世ゐ居りません』と長い睫毛を伏せた姫の言葉はふるふた、母君は今年の一月逝去されたのである、瑞龍寺の開祖日秀尼は

▼豊臣秀吉の姉

で、子秀次の寧提のために嵯峨に庵を結んだのが始めで、秀次の弟丹波少將秀勝の息女完女は九條幸家卿の息女七君が日怡大比丘尼と申して祖母君の後を繼がれた、それから二條、鷹司の姫達、有栖川宮仁親王の姫君たる第八世目照尼公、伏見貞敬親王の姫君の第九世目尊尼公、久邇宮家出の現第十世の村雲公も皆

▼九條家の猶子

として來られたのである、仙石子爵から猶子願を受けた九條道實公は驚くと共にいひ知れぬ愛惜悲痛の情ゐうたれたが考へて見れば今迄の女性が幼い時に他動的に尼にされたのとは違い、新時代の教育を受け、自分の運命を開き得るだけの意力と智力を十分に持つて居る姫が自ら好んで――もしや萬人より嶋仰される大寂母尼公のめでたき御生活にあれもといふ虛榮心を起したのではあるまいかと疑はぬでもなかつた

▼春も名殘りの

十九、二十ふもなつたから現世の歡樂の方に引きつけられて來るのであらうと各宮家も御相談して姫の回窓について姫の平素を調べる傍ら時の流れを待つて居た、一昨年の秋あたりは尼僧生活の淋しさを實際に見せたらといふのでわざ〳〵村雲御殿によこされた、姫は『三箇月程來て居りました、どんなに淋しからうが苦しからうか元より覚悟の上でしたから』と微笑みながらも其當時を語つた、樣々の妨げ苦みも

▼解脫の善知識

姫の力はすべてのものに打勝つたのである、五年の後二十三歳で九條家の姫君となられた、皇后陛下にも御暇申上げ本月十一日、いそ〳〵と尼公のお伴をして京都に來られた、いひ難き悲哀を果高の眼を以て見送られながら毎朝本堂の讀經の時ゐは尼公のお側に侍して居られる、佛前の香盤や澤山の香姫の淸めは姫が受持たれて居る苦しい時の神頼みで尼になつた人は其合よく行きません、この御方のやうな方こそ……』と觀淳老尼は頼もしがつて居た

▼來年の春迄

勉强されないと得度式を與げられまいが、あらゆるものが非をふく春に殊更花を散らすやうで恨めしい、やはり秋がよいといふ人が多いさうである、今は歴代門跡の教育法を調べ中である、新時代の門跡にはどんな勉强法をさらしたらよいか大分問題になつてゐる、庭の躑躅は雪のやうに地上に花を散り敷いてゐる、永遠の春を讃美してゐるやうな時れて美しい姫の明眸に理想界の寂光土に於ていよ〳〵輝きを加へゆくことであらう

（若シ不在ノ時ハ電話バイランド一〇九三コールル林榮湯堂へ御問合セ下サイ）
晩市ダンレビー街百十一
（電話シーモア八〇八八）
立石哲子

フリスコ、スタンダード、ガスリン、インジン、スプリング鈎ゐ適要するヘビ器機其他英國製コーホネツを販賣
晩香坡市東カドバ街四〇〇
電話ハイ七〇六
小島事務所

各種靴
Sovereign
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

バウエル街二百六十一
めし
一力
しづ、ます
電話シーモア四〇三二

いなりすし
ちらしすし
並ニ氷類一切
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

旅館並に下宿バウエル街二五二
東郷ルームス
新古雜貨商　鎌田道明
並に洋服プレスバウエル街一〇七

スヴージョン
マグロ
他共
魚類一切
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六郎
電話五六六一

ISOMURA
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
249 POWELL ST.
磯村藥舗

書籍雜誌、賣藥卸小賣
各種新刊小說賣
（各雜誌郵送無料）
「送金は書留にて願ます」
内田支店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

日本人御旅館
新築家具にして室内淸潔、各室にヒートの設備あり、取扱ひ丁寧、御華客樣の御便利相計り可申候、停車場オーフ等に最も近く御乘船御乘車共に非常に便利ゐ御座候何卒御來市の節は御投宿願上候
バウエル街
持田旅館
館主　持田平夫
郵函七五、電話ブラック一五四

英語夜學校
英語初歩フランク式發音基礎
ハイスクール豫備科公立學校課目教授
教師公認ハリス氏エヴエリ女史外十數名
校長清水小三郎
美以教會附屬
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エバステブストン市支店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話シーモア一六一七」
「郵函二六一七」

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

いなりすし
並に御めし
氷
類いろ〳〵御好み次第
バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版弊店は最上品を販賣す試みゐ買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ヲー、ヲルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

日本人御旅館
館主　持田平夫
郵函七五、電話ブラック一五四

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陰線御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

御手輕料理
め
し
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●生魚●青物
●かまぼこ　製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

○婦人子供衣類
○同附屬品
○ボンネット
○されぬ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer & Co
Hastings St., W City

自動車
捨伏頓行並に市内配達迅速
日本運送社
電話（シーモア三五九七
シーモア四六一〇

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

メーンルーム
室内淸潔
取扱丁寧
井上政吉
晩市メーン街一七

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六三三
工場ランスダウン街一〇六一一

日本人御旅館
プリンス、ルパート市西第一街
電話レッド三三一（郵函八九四）
三二〇
室内淸潔、取扱丁寧、加ふるにチー、ビー、オーフより優々ワンプロックの跳梁佳絶の場所にて至極便利に御座候
プリンス　ルパート市カウペー
須賀旅館
須賀丑藏

新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀造船所

△御手輕料理
△並ゐめし
晩香坡市バウエル街二五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七三
福井旅館

諸願屆代書及通辨
●日本行濱船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
▲歸國に付移民官其他の手續出生、死亡、婚姻等の届書一切
▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辨迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
中山義一事務所
電話シーモア三五九五

御化粧品は
ハイカラ
居りすかゐら何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三三九
内外諸賣藥化粧品
内外雜貨食料品
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

日本行船切符取次
代書通辯事務
土地山林賣買
勞働口周旋
妻子、兄弟在留證明、出生死亡届、加奈陀政府へ出生届
契約書類作製生命、火災、病傷登記公證
保險代理地代、家賃、勞働賃金取立
土地に關する一切の調査及樵運
其他何事でも懇切迅速に取扱申候
T. HAMAGAKI
261 Powell St. Vancouver, B.C.
電話事務所シー四一八〇
自宅ハイ一五五五ワイ
晩市バウエル街二六一
濱垣事務所
日加投資社
主任　濱垣貞一
船舶賣買、工事請負、商事取引、金融事務、信用調査

滋養飲料として特に藥用葡萄酒を推奨す
藥用葡萄酒各種
近藤藥店
390 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シーモア四七六八
●みなさん御飯前に一パイづゝ召上れ食前の一パイは胃液の分泌を促し食慾を進め大に血液の循環を助け活動を遂ふす故に身心過勞特に夏季勞働に耐へんとするには寸時も離すことのならぬ强壯劑であります

時計
修繕
貴金屬
石類
金細工
婦人用飾品
晩市メイン街三〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三
郵函九二七

△食料品
晩香坡市メイン街三〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

△食料品
晩香坡市メイン街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七
電話シー五九〇〇

生命保險會社
傷病保護保險會社
代書通辯雜務事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之

鮭網、テント、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及フレスビーギヤソリン
機械、マグネト、バッテリー等、
其他、ギヤソリン機械、附屬品一切
販賣
晩市ワター街六八
イー、リプセット
電話シーモア六〇三一
六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B.C.

水パイプ設計等
並に流し板仕切
わりの仕切は早くて極安く致します
すから何卒御用御付けられ度候
電話バンクーバス街二三九
アンクラブウン
「電話シーモア七七〇」
A. W. BROWN
339 Hastings St, City

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元
電話壹壹參貳　郵函一〇
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物藥子
食料品
新鮮
プロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二テー

武一切取扱
元取扱丁寧誠實保證
ジリーン、マクレー、ナン、トムソン、クレッグ
ホーマー街五三一
儀社
Nunn Thomson & Clegg
231 Homer St. City Phone 221

和洋雜貨
食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四二三

岡山縣人一覽
編纂事務所
227 Dunlevy Ave
電話シーモア四七六八
Vancouver, B.C.
今回岡山縣人一覽編纂致すべく候に就き本縣人出身諸士は住所氏名御一報被下度尙趣意書及び規則等は御一報次第御送附可申上候

本社東京特電

◎新に新聞通報局設置方針

政府の手ふて

新聞通報局を設置すべしこの說當局の間に唱へられつゝあり

◎英字紙記者違法行爲檢審

チャバン・クロニクル紙及び神戸ヘラルド紙の記者は敵國人通商取締法ふ觸れて其筋の檢審を受け居れり（以上二項本日午前十一時五十分着）

本社聯絡重要電報

◎日本の出兵公表と露國近狀

▼英斯科に於けるレーニンの演說

（倫敦）日本は西比利亞に於けるチェッコ・スロバク援助の爲の米國の提言を承諾するふ決せる旨本日當地にて公表されたり

▲勞兵共和國の地位窘迫（アムステルダム）レーニン首相は英斯科にて工場委員の會議に際し演說を爲し勞兵共和國の地位が國際的紛糾、反動革命陰謀及び食料恐慌等の見地よりして頗る窘迫せることを聲明せりと伯林經由英斯科來電は報じたり

▲反動革命軍の活動優勢（上同）チェッコ・スロバク軍は英斯科の東約六百哩なる重要都市シムビルスクを占領したる旨公電到達せり勞兵軍の抵抗は猛烈なりしがチェッコ・スロバクは今やヴヌルガ河の左岸のみならず右岸地域の一部をも占領せり

▲ムルマン沿岸地帶聯軍司令官（同）國紙報道に依れば最近露國軍西南方面戰線に司令官たり昨年十月追放されたるゴルカ將軍はムルマン沿岸地帶ふ於ける聯合軍の司令官となり居れり（廿六日）

◎西比利亞出兵問題と倫敦紙

（倫敦）倫敦タイムスは日本の干渉なる關下に日本が西比利亞に於けるチェッコ・スロバク援助の爲の米國の提言を容諾せることを報道したり但し同紙は尙曰く『出兵範圍は明かならず行動は已に進められつゝあり米國提唱の內容も公表されざるがチェッコ・スラヴ軍の健闘の效果を無益ならしめざらん爲のものと信ずべき理由あり』と日本出兵がチェッコ・スロバク援助をのみ目的として他に渉らざる事は聯合通信社にも入報あり同通信は猶曰く『露西亞の主權は何れにしても干犯さるゝ事なし軍の使命達成と共に直ちに各兵は露國の國土より撤退さるべし』（廿七日）

◎チムスクに於ける假政府

（倫敦）火曜日の日附にて北京より路透社への入電に依ればヴムスクに於ける假政府は西比利亞に於ての最高統治權を掌握し西比利亞の獨立を宣言したり假政府は過激派の宣言一切を廢棄し西比利亞議會を再設せり（同）

雜報

●特に盟邦日本の皇帝陛下の爲に乾盃ありたる

コンノート若宮殿下

若宮殿下美府御滯在中の御狀況に就ては本紙既記の如くなるが猶今朝歸晩の浮田領事の談に依るに州廳に於ける州知事主催の正式晩餐宴は最も盛況を告げ殿下は終始打寛いで御歡興あり英國キングの爲にはブライヤル氏恭々しく乾盃辭を呈したるが艦て殿下には御起立特に盟邦日本の聖上陛下の爲ふ乾盃あらせ給ひし事は

▲列席の人々　殊に多大の印象を受けし點にして浮田領事は感佩措く能はず至大の面目を施したりと云ふ尙ほ領事が殿下に御通りしたる際は日本に於て天候良好ならず種々御疲勞なりしならんと拜察する旨等言上したるに殿下には天氣は良適ならざりしも至大の歡待に接し欣快禁じ得ざりしとの御言葉ありたる由因みに今回美府ふ到着せる盟邦日本よりの

▲佳賓に對しては州政府は下級者方面多數を三分し二十九日より觀劇案內を爲しグイクトリア市は市中巡覽案內、商業會議所は藥書贈與の擧に出づべく又浮田領事は八月二日美府エンプレスホテルにて晩餐會を開催し州閣員代議士、商業會議所員等多數白人と吾佳賓高級者を招待して一夕の清歡を盡すべく特に吾樂隊も出席奏樂の筈にして

▲盛況今より期待されつゝあり同夜は加奈陀日會及び美府協和會夫々の代表者も招待さるべしと云ふ又八月三日には佳賓側主催にて午後三時より五時までアット・ホームの催しあり約三百人の客を招待すべく尙は昨夕浮田領事は三村錦三郎、黑田瀧一郎の兩賓同道に往年練習艦にて來航して異域に病沒せる草野候補生の爲に展墓を爲したりき

▲佳賓の消息

佳賓一行中十二三人は二十九日朝着晩、一日滯在し市內各所を巡覽見學して夕刻沙都に向け出發の筈二隊、三隊は一隊着晩後其消息判明すべく一隊に加はりて三村大佐とコンノート殿下接待員今村中佐と來晩すべし因に日會は嚴に佳賓に對して祝電を發せるふ本日午前鄭重なる答電到着したりと、佳賓高級者の姓名を掲ぐれば左の如し

海軍大佐三村錦三郎、軍醫中監高田維恭、主計中監古山喜一郎中佐黑田瀧一郎、機關中佐彭城齊、中佐辻友輔、少佐水木宇一少佐松崎直、機關少佐野村文治少佐淺井潔只、大尉小川又喜、同渡邊鐵男、大軍醫內藤九市、大尉片桐昌、機關大尉臼倉收太郎、牧浦敬治、園生清、大尉祝原不知名、木村茂、機關大尉佐原理市、大尉村田茂男、佐々木清恭、大嶋幹四郎、香宗我部讓機關大尉大重爲彦、中尉柴田力西本鈴次郎、福田貞三郎、機關中尉木邑清、中主計藤山辰二、中軍醫福井信立、少軍醫杉本豊松、機關少尉向野一、佐藤隆太郎、少尉柳本柳作、藤吉直四郎三上射鹿、堀鴻一、奧島章三郎宇宿主一、機關少尉樂師神太久馬、少主計三井正義、少主計候補生南部忠藏、岩附勇、便乘者海軍中佐今村信次郎

◎湖畔の清遊より直路御召船へ

文相とレッキー少將と隨行してコリカム病院臺臨

加奈陀大陸橫斷の

御旅程公表

コンノート若宮殿下

昨とき使命を帶して御渡日ありし英國コンノート若宮殿下には海波長途の御疲勞もなく頗る健勝にて美府滯在の日程を進められ既記の如く昨日はコリカムなる陸軍保養院に臺臨ありたるが右は州セクレタリー兼文相なるヂエー・デー・マクリーン氏及びレッキー陸軍少將御隨行申上げマクリーン氏より巨細の說明あり院の收容榮を欣びあい殿下も非常の御滿足なりし由ふて斯くてコリカムより直路カウイチャン湖畔に向はれ塵寰を他所にせる明媚の風光を賞せられつゝ本土曜日は釣魚其他の御清遊ふ消閑あらせられ尙ほ現在の御豫定ふては明日曜夜湖畔より小艇にて直ちに晩香坡通ひ滊船に赴かせらるべき筈と美府來電は傳へたり次に殿下今回の

□加奈陀　橫斷御旅程に關して昨日ヲタワより公表されし所に依れば美府御發程後は全然陸軍の軍式にて月曜日は晩香坡に於て閱兵と病院檢閱あり火曜日午後にはレヴエルストーク御到着、水曜日より金曜日まで三日間は加奈陀絡機の奇勝パンフふて豪宕雄大なる自然の大景に親まれ土曜日にはキャルガリー御訪問、日曜日即ち八月四日の夜レヂャイナに

□御到着　翌五日全部を同地ふ過されて其間軍隊、病院、騎馬巡査隊等閱兵檢閱の事あり六日はブランドン御訪問、之に就ては代議士エチ・ピー・ホイッヅン氏一切の準備ふ缺漏しつゝあり同日午後ウイニペッグに御到着ありて翌七日全部御滯在、同時ふ軍隊閱兵、病院臨臺等の順序を進められ九日、十日の兩日はニピゴン河畔に清遊を試みられ次で十三日には

□午前中　にナイヤガラを訪はれビームスヴイルの軍營に臨臨、即夜トロントに向はれてサーヂョン・ヘンドリーの佳賓として消閑せられ加奈陀首都ヲタワには十六日に御到着の豫定にして同地に三四日滯在あるべしと謂ふ

◎市役所使傭員組合

當市々役所の使傭員は勞働組合組織に依つて一の組合を形成すべく此程勞働會館に會合して協議を爲せり月給の下に働く所員男女は課長を除いて皆參加しフォーマン亦之に加はり全体にて四十三人の出席あり次會にて役員の選擧を爲すべしと

◎本夕の野球競技　本夕バウエル街の廣場にてハンブレー對アメリカン・キャン會社の野球競技あり

◎墨西哥丸入港　墨西哥丸は昨日當地入港、角材五百噸を積んで二十九日出港

◎公園の奏樂　明日好霽なりせばスタンレー公園ふ於て第七十二ハイランダー軍樂隊の奏樂あるべし時間は午後三時より五時までなり

◎コロンビア寫眞館開業　メイン街三百二十に遠山氏經營のコロンビア寫眞館は準備完整して已に開業、旅券貼附の寫眞は一時間內に調製する由、同所電話番號はシーモア八一八八なり

◎日會臨時役員會　本夕八時より日會臨時役員會あり

◎出產　岡山縣人梶浦萬龜治氏妻女は昨日午後三時自宅に於て女兒分娩、運送業者鹽田氏妻女は去る水曜日男兒分娩皆健全なり

◎明日の教會　メソヂスト教會午前十一時禮拜及び說教「神は愛なり」大澤牧師ふ佛教々會、午前十時新西院分會石田氏方にて說教午後二時、晩市教會說教

製紙會社人夫募集
▲日給一時間卅七仙五厘
▲仕事ミル內
▲サンデー休なし
▲オバータイム澤山あり
本月二十日午前十時三十分
詳細は左記に問合せられたし
メーン街バウエル街角
日本勸業社

開業廣告
小生儀此度熱海床を讓り受け從前の通り理髮を並ふ西洋風呂をも經營仕候就ては最も清潔丁寧を旨と致し候間何卒御引立被下度願候
晩香坡市バウエル三六〇
熱海床跡　池田忠平

晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
經營者　林忠治
電話シーモア一五一九エル
日本行滊船切符取次

自働車、ボートエンジン用各種油及附屬品一切
電話にて御注文下されば直ちに持參致します
ガソリン　ランプ
營業時間　は午前七時より午後十時迄
メイン街ビアレキサンダ街
電話シーモア一四五八
メイン街一〇二
日本オート、サプライ

公認下高原醫院
晩市バウエル街メーン街
電話「シーモア二五五五」
●重患にして入院を望む人
●六〇六號靜脈注射の需に應ず
●白人專門醫に紹介を望む
●傷病者にして政府及び保險會社に届出の手續を要する人は當醫院を訪はるれば其便宜を得ます

破損せるガスリンエンジン又は其他の機械をフヲキシ、アセチリン法にて鑄接ぎ修繕
メイル、ウエルド會社
電話シーモア四四七九
1050 Seaton St. City

御寫眞
晝夜御撮影の需めに應ず
メーン街三二二
コロムビヤ寫眞館
電話シーモア六六三七エル

ガソリンインヂン、ボート賣物貳艘
船體長さ、キール、廿六尺五寸　七尺三寸
クルスピー　五馬力
價額　五百五十弗
船體長さ、キール、二十尺　六尺
幅　四馬力ノ六
フワイバンコ　三百弗
右の物御希望の方は本社營業部迄御來談あれ

バーバリーバーク
晩香坡受取にて一封度八仙に買受け申候
晩市バンフイック、ビルディング一一八號室
エチ、エム、エリス商會
電話シーモア六七三

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

七寸目バーバー製
鮭網新荷着
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山事務所
電話シーモア六二五六

第三回母國訪問團員募集
▲出發　十月十八日ヴヰクトリア發
▲歸晩期　大正八年三月下旬橫濱發
▲申込期日　十月二日迄
但し豫定人員に達する期限中と雖も謝絕す
▲人員　百名　▲熱田丸　▲團費　百六十弗
委細規則書にあり通告次第送付す
主催者　日加時報社
責任者　松枝與四松
3248 Powell St, Vancouver, B. C.

加奈陀和歌山縣人母國訪問團
▲出發　十月卅日　ヴヰクトリア發
▲歸加　翌年三月下旬
▲搭乘船（新造巨船）
アラビヤ丸
▲定員　七拾五名
▲申込期日　拾月壹日迄
但し定員に達すれば期日前と雖も謝絕す
本團の乘船すべきアラビヤ丸は噸數一万八千噸、團員特別娛樂室、家族室等他船に比ぶべき設備あり、觀光團には最善の船なり
▲觀光順序　特典　團費等ノ總ては規則書により申込次第御送附す
責任者
松本竹松
235 Powell St, Vancouver, B. C.

團員募集
▲出發　十月卅日
▲歸加　翌年三月下旬
▲搭乘船（新造巨船）
アラビヤ丸
七拾五名
但し定員に達すれば期日前と雖も謝絕す
本團の乘船すべきアラビヤ丸は噸數一万八千噸、團員特別娛樂室、家族室等他船に比ぶべき設備あり、觀光團には最善の船なり
▲觀光順序　特典　團費等ノ總ては規則書により申込次第御送附す
責任者
松本竹松
235 Powell St, Vancouver, B. C.

人員大至急募集
給四弗五拾仙以上腕次第
運賃會社持
急御申込下さい
募集人　圓入三之助
バウエル街三三番料申込所
奧村事務所

●醫師よりの處方箋は必ず本店へ
●御地方からは日本文で御注文下さい日本人店員がゐますから
公認ボイヤー藥店
7502 R. H. BOYER 3202 Powell St.

晩香坡市觀光團
▲團員募集
第一團出發期　十一月六日
歸晩期　翌年三月下旬橫濱發
乘船　日本郵船　鹿島丸
定員　五十名
團費　百六十弗
事務所　晩香坡市バウエル街
電話シーモア六六三七エル
第二團出發期　十二月五日
歸晩期　翌年三月下旬橫濱發
乘船　日本郵船　香取丸
定員　七十五名
團費　百四十弗
橫濱東京橫須賀日光を觀光し東京に於て解散
事務所　晩香坡市メーン街二一〇八田川商店內
責任者　北澤源次郎　松倉貞市
阿部孝之
本團の特色及び詳細は規則書にあり御申込次第送呈す
總責任者　松宮外次郎

日本行船切符次出願許可續
日本行に要する移民官廳に願事館出願手續、在留證明、妻子店員使用人農夫呼寄、出生死亡屆、英文契約書調製其他一般の代理事務懇切迅速ふ取扱申候
T. HAMAGAKI
261 Powell St. Vancouver BC

桑港通信　十八日

多忙の通商局

▽不順なる紐育の氣候

最近紐育より歸朝の途桑港せる神戸山上合名會社直輸入部主任鈴木榮太郎氏は紐育の近狀に就て語る

「今年は大そう氣候が不順なので紐育では皆何うしたのだらうと云つて居る五月頃それは暑い日が二三日續きカラー等かけたら二三度も取換へねばならない程の暑さだつたが其後又すつと涼しく

△桑港の氣候　位であつた、これから暑くなるのだが其時は家の内には居耐らないと云ふ程で中々桑港人の想像以外である、紐育商人の如きも米國戰時輸出入の禁止では非常に困つて居るが何に依らず在貨の賣れがよく特に食糧品即ち鑵詰類乾物皆相當によいが管困るのはピンズである、紐育のピンズが其後更に文書を以つて公式左の通知を爲したりと

一、食料官が相場を公定する以前に漁業者と鑵詰業者との間に文書を以て若しくは口頭を以つて締結せる契約あるによりボーナス給與と認むべき此等の契約を悉く廢止するの困難なるが故あ其契約の有無に係らず一樣に十弗のボーナスを支拂ふの約束を爲し得べし

二、日本人漁業組合は鑵詰會社側及び食料官の承認する何人かを魚價評定者として推薦すべし評定者は鑵詰業代表者と會見して精密なる調査を遂げたる後將來鑵詰會社に供給すべき魚價の協定をなすべし其相場は政府が鑵詰に對して昨春するの相場を標準とすべし又た政府公定相場の上下に就いては之に伴ふて魚價も又上下さるべし

三、漁業者は絶對の信頼を措くの人を魚價評定者として提出すべし而して其決定に向つては絶對に從はざるべからず

右に依れば食料官は單に精製魚肉即ち鑵詰の相場のみを定めて魚價は鑵詰會社及び漁業者をして折衝せしむる事となしたるものにて本件の初めより漁業者一般の輿論たりしものが貫徹實行さるゝ事となりたるなり

内務省免許産婆

原田タカ

東カドバ街七五六　ハイランド一三五五エル
電話シーモア二五〇八エル

内務省免許産婆

山邊よし子

晩市パウエル街二〇三
下村商店二階
（電話シーモア二五〇八エル）

内務省免許産婆

濱中ちよ

晩市パウエル街三九一
自宅シーモア三一九七
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆

西澤すみ子

晩市パウエル街二一〇
（二階）下高原醫院隣
電話シーモア一一七一

市價は日本に於ける原價より△安價な爲め　に困難な樣である米問題が大分騷がれて居る樣だが紐育に於ては一向に知らなかつた華府の戰時通商局を見たが中には七百四十の事務局があり恰も戰爭の樣である輸出入の願を出して中々許可が來ない樣だが尋ねて見ると十一万件の許可證を毎日出してるといふには驚ろいた」

紐府通信　十八日

解決公式通知

▽漁業官より組合へ

漁業官クランダル氏は去る月曜日サンピドロ漁業組合事務所を訪ひ那須幹事に鮪相場は百十弗ゐ値上げされたりと口頭を以つて通知せるが其後更に文書を以つて公式

會員諸君及び希望者に告ぐ

去る七月廿一日の本會總會に於て本會所有の南晩香坡の土地一ロットを財政整理の必要上公賣に附す事を決議せり

●公賣は入札決により來八月五日午後八時開札し最高額入札者に落札す、開札の際現金引換に地券を交附す

●公賣事務所は晩市パウエル街三四堂番本會事務所なり

●土地番號　ロット四十、ブロック壁、デーエル七二五

●位置　第五十二街に面しピクトリアロード（電車通）より半ブロック東方にあり開墾至極容易

●價額　原價五百弗にて購入せり

右希望者は何人にても前記期日定刻迄届く樣書留郵便或は直接出頭入札さるべし

大正七年七月廿二日

公認加奈陀　原兒島縣人會

○御婦人用
スプリング　サンマー　コート（新柄、流行形）
○スプリング　サンマー　ハット
飾付は必ずた氣に召す樣致します
○れ小供用
夏向ドレス並ホスーツ、ハット
○其他絹布、木綿地、ラシヤ地等スカートウエスト及びドレスに適當なる切地種々
並に
○ボーイ子用一切
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア四四七五
Vancouver, B.C.

御華々敷
電話シーモア四四七五

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
自宅九〇四
鳴瀨商店

新造八重各種修繕
プリンスルパート市
末廣豐
（郵便三一四）

客自動車開業
今回左記の場所に於て客自動車を開業仕り候に付ては最も迅速丁寧を旨とし御用命に應じ申候間何卒御引立の程伏して願ひ候
電話シーモア一一七五
パウエル街三〇七
中川果物店内
小林亮一

●日本行、各流船切符取次販賣、
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
客自動車
晝夜の別なく御用命に應ず
運轉手　松下　烟草
電話フェヤモント二四〇八エル
パウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

ガーデン用諸道具特別安價販賣
晩香坡市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅カトバ街とゴーア街角
電話シーモア四一三九エル

男女洋服裁縫並に洋服ブレス
精々念入りに達調可仕候
パウエル街三五五
あし川洋服店

新漬物
ナツパ及びカブラ
右の漬物今回弊店に於て賣り出し候間多少に拘はらず御用命の程願上候
パウエル街二三八
梶木彦之亟
電話シーモア三九九一

新鮮ミルク　クリーム　バター　配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話シーモア一五四　國久

内務省免許
吉田あや
電話ハイ一〇二一エル
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館内

御菓子並に祝餅
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

晩香坡
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
齒科醫會
パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル
パウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
東カドバ街四一六
中島野村齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル

The SUMITOMO BANK Ltd.
102. 3rd Ave. Seattle Tel Main 4291
外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候
郷里送金　御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
定期爲替手形　期限六ケ月、一年、利息割合年五分
◉御不審の點は御問合被下候はゞ早速御返事可申上候
シアトル第三街八〇二（日本帝國領事館の下）
住友銀行
シアトル支店

壽司
氷色々
▲玉子まき△のりまき
▲にぎり▲ちらし▲押すし
▲他色々、原料は特に選び精々勉強致しますから何卒御愛顧の程伏して願上ます
晩市ダンレビー街一三九
よしの跡八千代
電話シーモア四三五七

開業廣告
鍼灸術按摩　内務省免許
産婆　田島マツ
姙娠中ツワリに困る人は一週間に治ります
晩市ゴーア街二〇七
郵便局の二階十號室
電話シーモア七八〇九

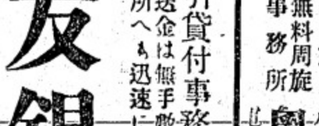
獅子印
干ウドン
干ソバ
ソウメン
製造販賣
晩市パウエル街四六九
晩香坡製麺所
神谷清吉
電話ハイランド二九九

廣告
政宗會
番幹事
首藤喜三郎

太平洋生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
東カドバ街三六八
郵便一三五六
電話シ四四八八

御旅館
室内清潔　取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
パウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各流船切符取次
勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

オーシヤンフオールス
製紙會社
人員募集
一時間三十五仙、七十五、四十、四十五仙、オーバータイム澤山
パウエル街三三二
無料周旋事務所
奥村事務所
電話シーモア六四六七



◉煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等安價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話ハイ八六五）

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

願明證書代理事務所
領事館
地方各位ノ御用ニ御利用ヲ願ヒマス
通信書面ヲ以テ上事務成遂仕ルベク候
宇都宮代理事務所
晩市メイン街二二七番電話シーモア一一六九

生魚、青物類鑵詰一切
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話フェヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

男女洋服裁縫並にぜんたくブレス
レーンコート各種販賣
晩市メーン街二二三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

△新柄色々澤山到着
▽縞柄
紺黒サアジ物
男女オバコート地
右の外種々取揃有之候
晩市ウエル街三九七
電話シー三八四三
男女高等高田洋服店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街二〇一
電話シーモア三八四〇
自宅ハイ二五二三

△領事館諸願届手續
△各種交渉事件
△流船切符取扱
△金融事務
△理代業
△受負業
△事業投資
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五四五エル

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊店の特色
三六〇
池田床

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスチングス街五七
支店（ウツドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
支店
電話シーモア八七二三
デビー街一二一一
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店
電話四七七二

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア二二六八

和洋服洗濯專門
並にプレス染物
アベニユーダイウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフーア街七一一
中塚幸次

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
電話シーモア三三一七
篠末

サンルーム
各室共湯水及びヒータの設備あり
晩市パウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

日本行ビクトリア出帆廣告
熱田丸　八月七日午後
香取丸　八月十五日午後
八月廿日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府間船料にて流船切符遞送仕候
上記の流船は洗れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三三〇四

大阪商船株式會社流船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
アフリカ丸　七月二十五日午後
かなた丸　八月二日午後
まにら丸　八月十四日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙
晩市美府間流船切符賣
但しマニラ丸アフリカ丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸止）
切符取次店
澁谷商會
日加貯蓄會社
加用達會社
永野商會
大阪竹二郎
宗田

元祖
味噌
時代物
ミルクセーキ
朝日
精米所
清潔
雜貨
食料品
電話
晩市本所

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver.
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「各雜誌郵送無料」
「送金は書留にて願ます」
パウエル街三五七
内田書店
電話シーモア一八五一

開業御披露

このたび左記の場所に開業致しまして晝夜の別なく寫眞御撮影の御需めに應じます就きましては聊か開業祝ひの印として本日より向ふ壹ケ月間定價の貳割引で御用命に應じますから何卒御引立の程希上げます

尚フイルム現像、額縁調製、寫眞機修繕の御用命にも應じます

パスポートの寫眞は特に壹時間以内に仕上げます

大正七年七月二十七日

晩香坡市メイン街三三二

各位

コロムビア寫眞館

遠山本三

電話シーモア八一八八